

ZPRÁVY Z RADNICE

Rada města schválila:

- povolení vybudovat přístupovou komunikaci přes pozemek města p.č.997/1 k pozemku, který manželé Rufferovi koupili na výstavbu rodinného domu v Jelmu.
- vyvěšení tibetské vlajky dne 10.3.2012.
- složení výběrové komise na veřejnou zakázku malého rozsahu – Projektová dokumentace na stavbu „Horní Planá-Hůrka, vodovod a kanalizace“.
- smlouvu o nájmu tepelného hospodářství mezi Městem Horní Planá a nájemcem firmou Dalkia Česká republika, a.s., Ostrava.
- umístění reklamní tabule p.Z.Urdovičové na převozní lodi.
- darovací smlouvu na dvě fotbalové branky Junior od ČSTV Jindřichův Hradec.
- přerušení provozu MŠ v době školních vánočních prázdnin od 27. do 30.12.2011.
- uvolnění M.Lorence jako instruktora na školní lyžařský kurz od 16.1. do 20.1.2012.
- výsledek hodnocení nabídek na veřejnou zakázku – Projektová dokumentace na stavbu „Horní Planá-Hůrka, vodovod a kanalizace“.
- smlouvu o dílo s firmou EKOEKO, s.r.o., Č.Budějovice na zpracování projektové dokumentace na výstavbu vodovodu a kanalizace v lokalitě Hůrka.
- Dohodu o skončení nájmu městské kotelny s firmou KZ mont, s.r.o., Praha k 30.6.2012.
- Smlouvu o poskytnutí daru – cukrovinek pro děti z MŠ od Cukrárny Irena Šablicová v hodnotě 1000,-Kč.

Rada města vzala na vědomí:

- návrh kalkulace ceny tepla městské kotelny Horní Planá na rok 2012.
- návrh ceny vodného a stočného na rok 2012 předložený ing.Trnkou z firmy Čevak, a.s.

Rada města neschválila:

- finanční příspěvek pro Hospic sv.Jana N. Neumanna.
- návrh Správy železniční dopravní cesty na úpravu zabezpečení na železničních přejezdech na méně frekventovaných místních či účelových komunikacích a pověřuje starostu jednáním o úpravách.

ŽIVOTNÍ JUBILEA

NEŠPOROVÁ Marta	GÖTZOVÁ Vlasta
HLEDĚNEC Jaroslav	FESLOVÁ Marie
SMETANA Jaroslav	RYGÁL Florián
TONCAROVÁ Helena	MRÁZ Vojtěch
KORČÁKOVÁ Marie	DIVIŠ Jirí
ŠVERMOVÁ Daniela	BAŠTÁŘ Jirí
OLŠÁKOVÁ Libuše	HOŘEJŠ Václav

BÁRTA Jiří

Všem jubilantům přejeme hodně životní pohody.

VÝPIS USNESENÍ

z 10.zasedání zastupitelstva města

Horní Planá konaného dne 14.prosince 2011

1. Zastupitelstvo města schvaluje:

- 1.1. Rozpočtové opatření č.3/2011 příjmy 310.460,-Kč, výdaje 310.460,-Kč.
- 1.2. Rozpočtové provizorium na rok 2012 ve výši ¼ příjmů a vydajů roku 2011 a pověřuje Radu města provedením předpokládaných změn závazných ukazatelů rozpočtu od dnešního zasedání do konce kalendářního roku 2011.
- 1.3. Cenu vodného a stočného na rok 2012 ve výši vodné 36,97 Kč/m³, stočné 38,44 Kč/m³ vše s DPH.
- 1.4. Cenu tepla z městské kotelny na Sídlišti Míru na rok 2012 ve výši 486,27 Kč/GJ bez DPH tj. 554,34 Kč/GJ s DPH.
- 1.5. Vyhlášku č.1/2011 o místním poplatku za provoz systému shromažďování, sběru, přepravy, třídění, využívání a odstraňování komunálních odpadů.
- 1.6. Přidělení bytu 1+0 v čp.189 Martině Trančíkové.
- 1.7. Zveřejnění záměru odprodeje pozemků parc.č. KN 323/8 o výměře 9m² a KN 323/9 o výměře 41m² vše v k.ú. Pernek.
- 1.8. Zveřejnění záměru odprodeje části pozemku parc.č. KN 997/1 o výměře cca 80m² v k.ú. Horní Planá.
- 1.9. Prodej části pozemku KN 1692/145 dle GP č. 1961-373/2011 označen jako pozemek parc.č.1692/165 o výměře 244m² v k.ú. Horní Planá Martě Hazukové, Nad Budčankami I. 2313/7, Praha 5 za cenu 500Kč/m².
- 1.10. Členský příspěvek města do rozpočtu Svazku lipenských obcí na rok 2012 ve výši 35 tis.Kč.
- 1.11. Souhlasné prohlášení mezi Městem Horní Planá a Zuzanou Bártovou, že Město Horní Planá je výlučným vlastníkem nemovitosti parcely č.1690/18, travní porost o výměře 974 m² v k.ú.Horní Planá.

2. Zastupitelstvo města bere na vědomí:

- 2.1. Zprávu kontrolního výboru o kontrole plnění rozpočtu a výkonu hospodaření v městských lesích.

Vydává MĚSTO HORNÍ PLANÁ, Náměstí 54, 382 26 Horní Planá, IČO 00245895
č.e. MK ČR E 10031
Tisk FOP, ing.Josef Černý, Černá v Pošumaví, tel.380744248

Ordinační hodiny

MUDr.Jan Indra

Praktický lékař pro děti a dorost

Náměstí 46, Horní Planá, 38226

Tel.: 380738888, mobil 602118123

Horní Planá:

Pondělí: 7,00 - 10,30 hod. - ordinace

Úterý: 10,30 - 12,30 hod. - ordinace

Středa: 7,00 - 10,30 hod. - ordinace

13,00 - 15,00 hod. - prevence

Čtvrtek: 7,00 - 10,30 hod. - ordinace

Pátek: 7,00 - 10,00 hod. - ordinace

13,30 - 15,00 hod. - prevence

Černá v Pošumaví:

Pondělí: 13,00 - 15,00 hod. - ordinace

Čtvrtek: 13,00 - 14,00 hod. - prevence

14,00 - 15,00 hod. - ordinace

Hořice na Šumavě:

Úterý: 7,30 - 9,30 hod.

Pátek: 11,00 - 12,30 hod.

Obnovený pramen na Dobré vodě

„V Horní Plané, v domku, jemuž se říká „U léta“ a jenž náleží k těm, které jsou vystavěny blízoučko kopce, takže jejich kůlny a stodoly už stojí na svahu, zdálo se po tři noci za sebou jednomu slepci, že má vystoupit na vrch a že tam má kopat. Ve snu viděl trojhranné kameny, pod nimiž vytryskne voda; když si jí umyje oči, bude vidět. Ráno po třetí noci vzal motyku, a aniž někomu něco řekl, šel na kopec. Našel trojhranné kameny a dal se do kopání. Když chvíli kopal, uslyšel šumění, jako by někde vyvěrala voda, a když se zaposlouchal pozorněji, uslyšel tiché zurčení. Odložil tedy motyku, ponořil ruku do vody a přešel si jí po čele a přes oči. Když ruku sňal, prohlédl. Uviděl nejen svou paži a motyku, která tam ležela, nýbrž i celý kraj zalitý sluncem, zelený trávník, šedé kameny a keře jalovce. Ale spatřil i něco jiného, co ho nesmírně polekalo. Těsně před ním ve vodě ležel milostný obraz Sedmibolestné rodičky boží. Měla lehounkou svatozář okolo hlavy, na klíně ukřížovaného, mrtvého syna a v srdci sedm mečů. Poodstoupil na trávník, vrhl se na kolena a modlil se k Bohu. Po chvíli vstal a dotkl se obrazu. Vytáhl jej z vody a postavil jej vedle největšího z trojhranných kamenů na trávu na slunce. Potom se ještě jednou pomodlil, setrval ještě dlouho na kopci, konečně se vrátil domů, vyprávěl o té události lidem, a až do konce života viděl. Ještě téhož dne se mnoho lidí vydalo na kopec pomodlit se k obrazu; později přicházeli jiní a jiní. Protože se událo mnoho zázraků, zvláště na chudých a churavých, zřídili nad obrazem stříšku, aby netrpěl nepohodou a sluncem. Neví se, kdy se to stalo, ale jistě to bylo velice dávno.“

Tolik krátký úryvek ze staré legendy. Zdrojem informací o vzniku poutního místa Dobrá Voda v Horní Plané je právě tato pověst, kterou převyprávěl Adalbert Stifter ve své povídce Popsaná jedlička. Pramen, kterému dle legendy přisuzovali lidé moc léčivou, byl dle kroniky na tomto místě objeven v polovině 17. století. Nedaleko pramene byla poté postavena dřevěná kaple. Tato kaple byla zničena bouří. V roce 1713 byla postavena nová kaple pro 150 věřících. Oblíbenost zdejšího poutního místa stále stoupala, a tak získali hornoplánští obyvatelé povolení postavit zděný kostel. V roce 1777 se započalo s jeho stavbou. Četní lidé sami přinášeli stavební materiál, aby stavbu podpořili. Kaple pro 400 věřících byla vysvěcena 17. října 1779. Z tohoto roku pochází také známý poutní obrázek dobrovodské kaple s horní částí náměstí Horní Plané pod ochranou Panny Marie Sedmibolestné ... Dle pověsti se pramen zázračné vody rozdvojl a nad oběma byly postaveny kruhové domečky. Dle spisovatele Adalberta Stiftera na hladině vody v každé studni plulo dřevěné věderko s dlouhým držadlem, aby si lidé mohli načerpat vodu ... Později, na konci 19. století, byl na místě jedné studny postaven altánek se železnou pumpou k čerpání vody. Poutní místo Dobrá Voda se těšilo značné oblibě a místní obyvatelé na něj byli pyšní. Na konci 19. století zde byl v nadšení obyvatel Horní Plané založen Stifterův park. Všechna zajímavá místa byla propojena cestami, návrší bylo osázeno keři a stromy. Park však ve 2. polovině 20. století pozbyl systematickou péči, zarostl, řada vycházkových cest zanikla, některá místa se stala nepřístupná ... V říjnu 2001 byl v našem městě založen spolek s výmluvným názvem Spolek pro obnovu a rozvoj Stifterova parku na Dobré Vodě a započal s postupnou obnovou areálu parku. Od roku 2002 začal organizovat dobrovolné pracovní počiny, vyhledávat zdroje finančních prostředků na odborné práce, nechal zpracovat odborný projekt ... Za do-

bu působení členů i přátel spolku je proměna areálu parku viditelná. Jedním z předmětů činnosti spolku je také obnova a zpřístupnění pramene legendou opředené studánky ... Ve stávajícím „studničním“ domečku se voda některé měsíce téměř ztrácí a je těžko přístupná. Jako obnova pramene se jevila možnost opětovné instalace pumpy na nefunkční pramen, kde byl postaven na konci 19. století zmiňovaný altán. V roce 2008 byl uskutečněn průzkum, který existenci pramene potvrdil. Jelikož není moc vydatný, bylo potřebné udělat technické kroky k tomu, aby voda byla přivedena na povrch. Jako nejrealnější se jevilo uskutečnění vrtu, který byl realizován před koncem roku 2009 do hloubky téměř 20 m. V pátek 16. září 2011 se podařilo pumpu uvést do provozu a v neděli 18. září při konání poutní mše v dobrovodské kapli obnovenému prameni požehnali P. Ivan Marek Záleha a Johannes Kramer. Díky patří všem lidem, kteří se na znovobjevení pramene podíleli. Jmenovitě poděkování náleží Leopoldu Frantovi a Miroslavu Vaněčkovi, kteří vyvíjeli několik dní značné úsilí, aby pumpa ke konání poutní mše k počtě patronky Dobré Vody fungovala. Za vstřícnou pomoc patří díky i Zdeňku Ondřichovi. Úprava tohoto místa není konečná, nad pramenem bude postaven nový altán dle autorského architektonického návrhu. Studánky a prameny jsou považovány za symboly čistoty vody, která je však stále větší vzácností ... Legendou opředený pramen nyní však ještě čeká rozbor, zda-li se jedná také o dobrou pitnou vodu ... Ať již však rozbor dopadne jakkoliv, ať voda z pramene na Dobré Vodě teče všem, kteří se zaslouhují o péči o poutní kostel i areál parku a všem lidem, kteří sem zavítají – pro radost, pro příjemné zastavení v atmosféře tohoto místa, pro víru, naději, i osvěžení ...

PODĚKOVÁNÍ

Na uspořádání Živého betlému s předáváním Betlémského světla se opět podílelo několik desítek lidí – jako organizátoři, účinkující, sponzoři, přivezením Betlémského světla, šitím kostýmů, přípravou představení, zapůjčením zvířat, darem a zajištěním dřeva a chvojí, darem slámy, přivezením zvířat, postavením kulis chléva, zajištěním ozvučení a osvětlení, pořízením nahrávek, uvařením čaje a punče, výrobou andálků, nařezáním a naštipáním dřeva, příspěvkem na sladkosti pro děti, darováním látek na kostýmy a mnohými dalšími činnostmi, a také ochotou, dobrou vůlí a náladou ... Spolupráce na uskutečnění této akce je vždy radostná. Velký díky a mnoho radosti v roce 2012 všem!

- za organizátory LH + HF

Děkuji srdečně všem přátelům a spolupracovníkům - jednotlivcům, spolkům, institucím a firmám za nezištnou spolupráci, podporu a pomoc při konání akcí ve Stifterově rodném domě v roce 2011 – Čarodějnická dílna, Letnice, Na svatého Martina... a Adventní lidový jarmark. Děkuji rovněž srdečně všem dobrovolníkům za spolupráci na zajištění Dne otevřených dveří památek v našem městě. Přeji vám vše nejlepší do roku 2012.

- za Památník-rodný dům Adalberta Stiftera
a Jungbauerův šumavský vlastivědný spolek

LH

KURIOZITY O POČASÍ

1980 – 1989

Staň se meteorologem amatérem

Lednové počasí roku 1988 připomínalo spíše jaro, které se nesměle ozývalo, ale noční mrazíky ho upozornily, že má ještě spoustu času a uvedly vše na správnou míru.

Souvislá sněhová pokrývka ležela pouze deset dní v maximální výšce 9 cm. Teprve 8. února napadl sníh, který zůstal až do konce měsíce ve výšce 26 cm. Pravá zima začala až koncem měsíce s nočními mrazíky do -10 °C a studeným větrným počasím, které pokračovalo i v březnu. První jarní den bylo sice ještě 25 cm sněhu, ale jaro už se hlásilo o slovo. Po celý den mrholilo střídavě s dešťovými přeháňkami. V tomto měsíci sněhová pokrývka dosahovala 45 cm !

Poslední sníh padal 10. dubna, ale na Smrčině byl sníh pozorován ještě v polovině května.

Kuriozitou dvou následujících měsíců bylo 7 větších místních bouřek. V červenci a srpnu bylo krásné letní počasí, což se projevilo zvýšeným počtem návštěvníků. V září začal podzim a pokračoval v říjnu bez většího oteplení babího léta.

První sněhové přeháňky byly zaznamenány 25. října v noci, avšak souvislá vrstva sněhu ležela od poslední dekády listopadu v max. výšce 15 cm.

Sníh zůstal až do 23. prosince. Další den začalo se oteplovat, po celý den přelo a foukal studený vítr.

Lednové pranostiky doslova číší pořádnou zimou, protože tento měsíc společně s únorem mívá nejnižší průměrné teploty v roce, ale také se den nepatrně prodlužuje.

Na Nový rok o slepičtí krok.

Na Tři krále o krok dále a mrzne stále.

V lednu si za pec sednu.

Svatý Virgil z ledu mosty zřídil, a když nezřídil, tak je břídíl. /14.1./

Na sv. Marcela zima leze do těla. /16. 1/

O sv. Anežce od kamen se nechce. / 21. 1./

A ještě se zmíním o zimním měření vodní hodnoty sněhu.

Pondělní měření se sumarizují za celou oblast a slouží k odhadu dalšího vývoje při jarním tání a k udržování optimální výšky hladiny jezera, případně k vyhlášení krizového stavu.

Jindřich Malšínský

PRONAJMU BYT
1+1 na Sídlišti Míru
Informace na tel. 605 788 761

Děkuji všem spoluobčanům, přátelům a známým, kteří se 25.11.2011 přišli rozloučit s mým zemřelým manželem **panem Erykem PACHEM**
Děkuji za květinové dary a za podporu slovy útěchy.
Děkuji p.Kaiserové a p.Malíkovi za vysokou úroveň smutečního obřadu
Za rodinu manželka

Kulturní centrum

čtvrtek: 5.I. – 15¹⁵

Sál KIC

„HORNOPLÁNSKÝ MACHŘI“

Diskotéka, hudba, tanec a zajímavosti pro náctileté připravují
Jarda Maňák, Vojta Jirsík, Roman Šára a Tomáš Komžák.

středa: 18.I. – 15⁰⁰

Sál KIC

SENIOR KLUB

Taneční zábava s hudbou TROUFALKY Marie Valešové.

Vstupné 50,- Kč.

pátek: 20.I. – 20³⁰

Sál KIC

WINDIGO

Bluesový večer s českobudějovickou kapelou Vládi Kaplana, kde vedle obvyklých nástrojů bicích, basy, kytary se skví také foukací harmonika a hamondky.

Vstupné 60,- Kč.

čtvrtek: 26.I. – 18⁰⁰

Salónek KIC

MALÉ VEČERNÍ POSEZENÍ

Vyrobíme si šperk s Gábinou Maliňákovou.

S sebou 50,-Kč na nákup materiálu.

sobota: 28.I. – 14⁰⁰

sportovní hala

MAŠKARNÍ KARNEVAL

Maškarní karneval pro děti se spoustou zábavy, sladkostmi a oblíbenými balonky.

PŘIPRAVUJEME:

sobota: 11.II. – 14⁰⁰

Pláž Horní Planá

HORNOPLÁNSKÁ BRUSLE

Zábavný den na ledě

Soutěžní disciplíny: Dospělí – rychlostní jízda; Děti – puk do branky hokejkou, krasojízda-holubička, utrhni si dárek.

Pro soutěžící jsou připraveny zajímavé ceny.

V podvečer jízda s lampiony a loučemi, vypouštění balonků štěstí (lze zakoupit na místě).

Prezentace a půjčovna bruslí: od 14 hod. Start závodu pláž Horní Planá. Občerstvení zajišťuje Bar KIC a Hotel Pláž.

Na závěr diskotéka na bruslích + ohňostroj.

Dárek pro každého hornoplaňáka!

V případě, že jste trvale žijící obyvatel (ka) Horní Plané, můžete v Infocentru na náměstí obdržet zdarma lipenskou slevovou kartu Lipno Card. Ta je prostředníkem k řadě slev, mezi kterými je nejzajímavější sleva na permanentku na Kramolín, či bazén v Lipně nad Vltavou.

Více se dozvíte v infocentru popř. na www.lipnocard.cz

Tak tedy, co je možno pro získání karty udělat? Pouze zajít do infocentra a na základě trvalého pobytu si ji vyžvednout.

Jménem pracovníků Kulturního a informačního centra vám přeji do Nového roku vše nejlepší, pevné zdraví a mnoho příjemných zážitků.

Luděk Štěpánek

**ČERSTVÉ MLÉKO A SÝRY
KAŽDÝ DEN
OD KRAVIČKY ZE SAMOTY**



MINI ZOO WAPITI

Štěpánka Hanousková J. Maňák

Ubytování, sauna, fitcentrum

masáže, kozí produkty

samoty@seznam.cz

tel.: 723733314

Pernek- Samoty 23

H. Planá 382 26

www.na-samote.cz

ROČNÍK XXII

LEDEN 2012

Č.244

Chcete zdravě zhubnout?

Volejte tel. 724 830 599

Pište: antoanetajulia@seznam.cz

Poradna zdarma – A.Magátová

Tříkrálová obchůzka

se bude konat dne 7.1.2012

Budeme vycházet již v dopoledních hodinách,

abychom stihli tříkrálovou koledu u všech objednaných rodin.

Tři králové – JF+JM+JF



WELLNESS HOTEL FRYMBURK

VALENTÝN

Na 10. – 14. 2. 2012 přijímáme rezervace na romantické večeře se slavnostní tabulí v naší Well & Wine restauraci.

Začátkem měsíce února Vám prozradíme menu.

Rezervujte si svůj stůl včas na tel.: **380 735 208**

CUKRÁRNA

Na Vaše přání prodlužujeme otevírací dobu cukrárny od 10:00 - 21:00 hod.

Ve dnech 10. - 14. 2. 2012 bude cukrárna nabízet sladké valentýnské pokušení.

GASTRO TÝDEN

Na staročeské šumavské speciality z vepřového masa Vás zveme v termínu 2. - 8. 1. 2012

Kontakt: tel.: 380 735 208, info@hotelfrymburk.cz,

www.hotelfrymburk.cz